

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

1.2.1. J'utilise mes connaissances sur la langue pour bien exprimer mes idées, mes sentiments, mes expériences et pour intéresser mon lecteur (ex. : rimes, choix du vocabulaire, des formes de phrases, des pronoms).

Quoi?

Amener les élèves à tenir compte des caractéristiques du genre de texte à produire en mobilisant leurs connaissances sur la langue pour créer un poème captivant et cohérent qui intéresse le lecteur.

Pourquoi?

- En appliquant leurs connaissances langagières à leurs poèmes, les élèves travaillent l'enchaînement et le traitement de leurs thèmes, conformément à la structure des poèmes travaillés.
- Les élèves doivent respecter les particularités des formes poétiques pour développer leur thématique conformément aux normes du genre poétique choisi, tout en usant de créativité lors de la mise en mots.
- Le lexique, les sonorités, le rythme et les figures de style, entre autres, sont des connaissances importantes en poésie qui permettent aux élèves de créer leur propre style et d'intéresser leurs lecteurs.

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
 - Quel travail sur le lexique peux-tu faire pour enrichir ton poème (chercher des synonymes et des antonymes, ajouter des adverbes et des adjectifs, utiliser une figure de style, inverser des groupes de mots, etc.)?
 - Tes rimes sont-elles variées? Utilises-tu des rimes pauvres, suffisantes ou riches?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

- En quoi les procédés de reprise permettent-ils d'assurer la cohérence d'un texte poétique?
- b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.**
- Demander aux élèves de comparer la structure de deux poèmes. Insister sur les différences concernant le découpage, les rimes et le lexique. Faire un lien avec les idées, les sentiments et les expériences que cherche à partager l'auteur.
- Demander aux élèves d'identifier et d'interpréter les figures de style dans un poème lu. Animer une discussion sur l'importance du travail sur le lexique et des effets sur le lecteur (les réponses des élèves quant à leur interprétation du poème devraient varier).
- Demander aux élèves de transformer un poème travaillé en classe en modifiant les noms, les adjectifs, les adverbes ou les verbes, pour transformer le sens et le thème du poème tout en conservant sa forme.

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

1.2.2 Je donne un rythme à mon poème avec des jeux de sonorité, une ponctuation particulière ou en variant la longueur des mots.

Quoi?

Sensibiliser les élèves au langage littéraire et les amener à utiliser la langue de manière créative en mobilisant des ressources qui créent le rythme.

Pourquoi?

- C'est lors de la lecture d'un poème que celui-ci prend tout son sens aux yeux du lecteur qui l'interprète. En créant un langage imagé ponctué de variations rythmiques, le poète donne l'occasion au lecteur de s'appropriier le poème, de lui donner un éclairage nouveau.
- Il est important de stimuler la créativité et l'affirmation de soi des élèves en leur permettant des jeux langagiers qui contrastent avec l'écriture scolaire habituelle. Le langage rythmé propre à la poésie permet de fusionner «l'affectif et le cognitif, le plaisir et la raison» (Dayres, 2002, p. 13).

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
 - Quels jeux de sonorité pourrais-tu faire avec les éléments de ton poème pour créer une image dans la tête du lecteur?
 - Est-ce que la longueur des mots composant ton poème est variée?
 - Est-ce que ton lecteur peut facilement suivre le rythme de ton poème? Comment peux-tu stimuler son imagination à la lecture de ton poème?
 - Existe-t-il une ponctuation plus évocatrice que celle que tu as utilisée dans ton poème? Laquelle et pourquoi?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.

- Faire piger à tous les élèves un bout de papier sur lequel est inscrit un mot. Les mots utilisés commencent tous par la même consonne. Les élèves devront se regrouper en équipes de cinq pour constituer une phrase complète en agençant les mots de la manière qu'ils le désirent, et ce, afin de former une allitération. Par exemple, une équipe ayant pigé les mots *serpents, six, sol, sifflent, seuls* et *sur* pourrait composer : « Six serpents sifflent seuls sur le sol ». L'exercice peut être refait en remaniant les équipes et en utilisant d'autres mots. Les vers ainsi composés sont écrits au tableau et discutés avec les élèves. (Duval & Turcotte, 2007)
- Présenter aux élèves des poèmes desquels la ponctuation a été retirée. En équipe, les élèves doivent ajouter la ponctuation. Après une discussion en groupe sur les choix des différentes équipes, les élèves comparent leur ponctuation avec celle du poème original. Une discussion sur les choix de l'auteur s'en suit.

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

1.2.3. Je choisis des mots qui peuvent avoir plusieurs sens, des métaphores et des comparaisons pour créer un langage imagé.

Quoi?

Sensibiliser les élèves au langage littéraire et les amener à utiliser la langue de manière créative en multipliant les interprétations possibles de leur poème.

Pourquoi?

- C'est lors de la lecture d'un poème que celui-ci prend tout son sens aux yeux du lecteur qui l'interprète. En créant un langage imagé ponctué de métaphores et de mots polysémiques, le poète donne l'occasion au lecteur de s'appropriier le poème, de lui donner un éclairage nouveau.
- Il est important de stimuler la créativité et l'affirmation de soi des élèves en leur permettant des jeux langagiers qui contrastent avec l'écriture scolaire habituelle. Le langage imagé propre à la poésie permet de fusionner « l'affectif et le cognitif, le plaisir et la raison » (Dayres, 2002, p. 13).

Comment?

a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.

- Quelles comparaisons pourrais-tu faire avec les éléments de ton poème pour créer une image dans la tête du lecteur?
- Comment ton poème peut-il laisser une place aux doubles sens, c'est-à-dire à la possibilité de comprendre une chose tandis qu'on en dit une autre?
- Est-ce que ton lecteur peut s'imaginer facilement les propos de ton poème? Comment peux-tu stimuler son imagination à la lecture de ton poème?
- Existe-t-il des mots plus évocateurs que ceux que tu as utilisés dans ton poème? Lesquels et pourquoi?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.

- Faire piger à tous les élèves un bout de papier sur lequel est inscrit un mot. Les mots utilisés peuvent être une couleur, une action, une qualité, un élément de l'environnement ou un individu. Les élèves devront se regrouper en équipes de cinq pour constituer une phrase complète en agençant les mots de la manière dont ils le désirent. Par exemple, une équipe ayant pigé les mots *rouge*, *monter*, *enivrant*, *fruit* et *frère* pourrait composer : « Le sang monte aux oreilles de mon frère comme une enivrante pomme rouge ». L'exercice peut être refait en remaniant les équipes et en utilisant d'autres mots. Les vers ainsi composés sont écrits au tableau et discutés avec les élèves. (Duval & Turcotte, 2007)
- Demander aux élèves de faire une description imagée à partir d'un mot qui leur est donné. Par exemple, certains élèves vont qualifier le mot « maison » de « petite » ou de « grosse », d'autres vont l'imaginer en bois ou en briques, etc. Animer une discussion sur la quantité d'interprétations possibles avec un seul mot. Puis, à partir des descriptions qu'ils se sont données, demander aux élèves de créer des comparaisons avec ce qui les entoure ou grâce à leurs connaissances littéraires (ex. : « Une maison grosse comme un trou de souris » ou « Une maison d'un bois aussi doré que les cheveux d'Iseult »). Animer une discussion sur la manière de construire une métaphore ou une comparaison.

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

1.2.4. Je me relis souvent pour assurer la progression du thème dans mon poème (ex. : reprise de l'information, champs lexicaux).

Quoi?

Amener les élèves à se relire régulièrement pendant l'écriture de leur poème afin de faire progresser leur thème en enrichissant leurs idées.

Pourquoi?

- Lorsque les élèves font des pauses dans leur rédaction pour se relire, ils peuvent rectifier certains passages superflus, imprécis ou incohérents de leur texte.
- Un lecteur serait désorienté ou désintéressé à la lecture d'un poème où le ou les thèmes abordés ne progressent pas. La relecture permet de se mettre dans la peau de ce lecteur (idée de distanciation).
- Les pauses de relecture peuvent également aider les élèves à poursuivre leur écriture en ayant bien en tête ce qui précède. Cela peut permettre d'éviter les doublons et les digressions.

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
 - Quels thèmes sont traités dans ton poème? Comment t'assures-tu de les faire progresser tout au long de ton texte, sans nécessairement les répéter?
 - Utilises-tu des synonymes, des répétitions, des métaphores ou encore des pronoms, entre autres, pour reprendre l'information et faire progresser ton thème?
 - Quels liens peux-tu faire entre les thèmes que tu abordes pour qu'ils ne soient pas isolés les uns des autres?
 - Quelles différences y a-t-il entre le thème au début de ton poème et à la fin de celui-ci?
 - En relisant ton poème après un certain temps ou à voix haute, as-tu remarqué des anomalies que tu n'avais pas détectées avant? Lesquelles?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

- b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.
 - Demander aux élèves de déterminer la thématique d'un poème lu. Ils devront encercler (ou surligner) les éléments textuels qui se rapportent à cette thématique. Lorsqu'ils seront à l'aise avec cet exercice, ils pourront l'appliquer sur leurs propres poèmes.
 - Donner aux élèves un point de départ et un point d'arrivée à respecter pour l'écriture de leur poème. Concrètement, tous les élèves auront des vers identiques en début et en fin de poème, mais ils devront assurer eux-mêmes la progression thématique à l'intérieur de celui-ci. L'activité ne devrait pas durer plus de quelques minutes, pour éviter qu'ils aient le temps de bien se relire. Faire une lecture à voix haute des poèmes (en équipes ou en plénière) et animer une discussion sur les différentes progressions thématiques obtenues. Faire prendre conscience aux élèves que la relecture à voix haute a permis d'identifier des problèmes de cohérence qu'on ne voit pas toujours lors de l'écriture. Redistribuer les poèmes aux élèves et leur demander d'apporter les corrections nécessaires.

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon poème

1.2.5 Je note les vérifications à faire au fur et à mesure pour rester concentré(e) sur ma rédaction.

Quoi?

Amener les élèves à laisser des traces dans leurs productions écrites (des éléments à ajouter, à supprimer ou à modifier) et des questionnements en suspens, de manière à pouvoir y revenir à un moment plus opportun.

Pourquoi?

- Il est important que les élèves ne perdent pas trop de temps ni d'énergie à apporter des modifications superficielles ou mineures à leur poème, pour qu'ils se concentrent davantage sur la progression globale de leurs thèmes.
- Les notes des vérifications à faire dans les marges ou à l'intérieur du texte peuvent être manuscrites ou en texte électronique, sous forme de commentaires, de mots clés ou de signes graphiques, ce qui permet aux élèves d'indiquer rapidement et clairement l'endroit et la nature des contenus à retravailler plus tard.

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
 - Quels ajustements dois-tu apporter immédiatement à ton poème et lesquels peuvent ou doivent attendre?
 - Quelle est la manière la plus efficace et lisible pour toi d'indiquer les vérifications à faire plus tard?
 - Utilises-tu une légende particulière pour distinguer tes annotations? Laquelle et pourquoi?
- b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.
 - Distribuer aux élèves un premier jet de poème dans lequel ils annoteront les passages à retravailler. Comme ils n'écrivent pas eux-mêmes ce texte, ils peuvent aisément s'en distancier et se concentrer sur la manière d'indiquer et de prioriser les notes. Animer une discussion sur l'intérêt de l'annotation d'un poème pour alléger leur charge cognitive en

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon poème

rédaction. Une limite de temps pourrait être imposée, de manière à ce que les élèves doivent faire des annotations rapidement.

- Travailler collectivement un texte au tableau afin de se donner des moyens pour noter les vérifications à faire ultérieurement à l'aide de codes explicites (O = orthographe; G = grammaire; V = vocabulaire; Ø = passage à supprimer; ? = mot à chercher dans le dictionnaire; etc.).



Demander aux élèves d'utiliser la fonction « Nouveau commentaire » et les couleurs de texte et de surlignage pour insérer des traces des vérifications à faire ultérieurement dans leur production. Ils retrouveront ainsi facilement leurs notes, en retrait du texte, pour y revenir à un meilleur moment. L'utilisation régulière de ces fonctions permet de développer des automatismes qui diminueront leur charge de travail lors de l'utilisation du traitement de texte.

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

1.2.6. Je vérifie que mon titre provisoire intéressera vraiment mon lecteur et le réécrit au besoin.

Quoi?

Amener les élèves à vérifier que le titre provisoire donné à leur production écrite est intéressant et évocateur, et ce, dans le but qu'ils en comprennent l'impact sur le lecteur et sa lecture du poème.

Pourquoi?

- Le titre est généralement la première impression que se fait un lecteur du poème qu'il a entre les mains. Il est essentiel d'attirer l'attention du lecteur pour l'inciter à s'intéresser également au contenu du texte.
- Il est pertinent pour les élèves d'utiliser le titre provisoire comme un guide de rédaction, comme orientation à envisager dans l'écriture de leur poème. Par la suite, ils revoient leur titre et le modifient au besoin pour qu'il soit adapté au lecteur et à l'effet qu'ils souhaitent créer chez celui-ci.

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
 - Est-ce que le titre que tu avais préalablement choisi en planifiant ton poème lui convient toujours?
 - Quel titre conviendrait le mieux à ton poème? Comment aide-t-il le lecteur à percevoir l'essentiel de tes thèmes?
 - Comment peux-tu susciter l'intérêt de ton lecteur seulement avec ton titre? Comment t'assures-tu que ton lecteur choisira ton poème plutôt qu'un autre en ne se fiant qu'au titre?
 - Quelles émotions veux-tu évoquer chez ton lecteur lorsqu'il lira ton titre? Comment t'y prends-tu?
 - Quels mots évocateurs pourrais-tu utiliser pour capter rapidement l'attention de ton lecteur?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.2 Sous-composante

Rédiger mon texte poétique

b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.

- À partir de poèmes courts auxquels les titres ont été enlevés, demander aux élèves de suggérer des titres possibles. Après l'écoute de quelques suggestions, donner les titres réels des poèmes, puis animer une discussion sur l'impact des titres sur la perception du destinataire quant au texte lu.
- Demander aux élèves de lister trois à cinq titres possibles pour leur poème. En petites équipes, les élèves discuteront des titres de chacun en donnant leur avis sur les meilleurs titres proposés. Des critères tels que l'originalité et les émotions suscitées peuvent aider les élèves à faire leur choix.
- À partir d'un poème entendu (chanson, lecture à voix haute...), dont le titre n'est pas dévoilé, demander aux élèves de raconter ce qui les a inspirés dans l'œuvre et comment ils l'intituleraient.